

## Flüchtlingssozialarbeit der Diakonie Pirna

Wir beraten und unterstützen Flüchtlinge. Wir bieten Flüchtlingen Informationen, Orientierung, individuelle Hilfe, traumapädagogische Begleitung sowie Integrationsmaßnahmen in Bildungs- und Arbeitsmöglichkeiten für die Zeit Ihres Aufenthalts, dabei arbeiten wir systemisch lösungs- und ressourcenorientiert. Wir geben Hilfe zur Selbsthilfe und fördern das ehrenamtliche Engagement von Asylsuchenden. Unsere Beratung ist religionsun-abhängig und kostenfrei. Alle Anfragen unterliegen der Schweigepflicht.

### Social services for refugees

We counsel and assist refugees.

We offer information, orientation, trauma pedagogical support, individual help and integrative measures related to education and work opportunities for refugees during their stay.

We offer assistance for self-help and promote voluntary commitment of asylum seekers.

Our counseling is regardless of religion and free of charge. All inquiries are strictly confidential.

## Weitere Regionen in unserer Zuständigkeit:

Kreischa, Reinhardtsdorf-Schöna,  
Dorfhain, Struppen, Gohrisch,  
Rathmannsdorf, Bad Schandau

Termine nach Vereinbarung  
Counseling by appointment only

### Kontakt

Diakonie Pirna  
Team Flüchtlingsarbeit  
Schillerstraße 21 a  
01796 Pirna  
fluechtlingssozialarbeit@diakonie-pirna.de  
Telefon 01590 4428099  
www.diakonie-pirna.de

### Notizen / notes



**Diakonie Pirna**   
Diakonisches Werk der Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens  
im Kirchenbezirk Pirna e.V.

## Flüchtlingssozialarbeit



Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes und aus Mitteln der UNO.

## Beratung/counseling

### **Bad Schandau**

*Dresdner Straße 3 – im Beratungsbus  
auf dem Parkplatz, der 2. und 4. Montag  
im Monat*

Montag 10:00 – 13:00 Uhr

Monday 10:00 – 01:00 p.m.

Berater\*in:

J. Pietzsch 0151 – 67029822

### **Klingenberg**

*Salzstraße 1*

Dienstag 10:00 – 15:00 Uhr

Tuesday 10:00 – 03:00 p.m.

Donnerstag 09:00 – 12:00 Uhr

Thursday 09:00 – 12:00 a.m.

Berater\*innen:

S. Elstner 0162 - 2896353

D. Pischtschan 0151 – 42390562

T. Ranft 0162 – 2896352

### **Klingenberg**

*Sachsenhof Nr. 5*

Donnerstag 10:00 – 13:00 Uhr

Thursday 10:00 – 01:00 p.m.

Berater\*in:

S. Otys 0151 – 64755785

## Beratung/counseling

### **Königstein**

*Pirnaer Straße 26 – Werkstatt 26*

Dienstag 10:00 – 13:00 Uhr

Tuesday 10:00 – 01:00 p.m.

Berater\*innen:

M. Strecker 01590 - 4428099

J. Pietzsch 0151 – 67029822

T. Ranft 0162 – 2896352

### **Herzogswalde**

*Seniorenpark Am Rosengarten 2,  
der 1. und 3. Montag im Monat*

Montag 10:00 – 13:00 Uhr

Monday 10:00 – 01:00 p.m.

Berater\*in:

J. Pietzsch 0151 - 67029822

### **Kreischa**

*Termin nach Vereinbarung*

Berater\*in:

S. Elstner 0162 - 2896353

## Beratung/counseling

### **Tharandt**

*Pienner Straße 13*

Montag 10:00 – 13:00 Uhr

Monday 10:00 – 01:00 p.m.

Berater\*in:

S. Schwabe-Keilig 0163 3938327

### **Tharandt**

*Pienner Straße 55*

Donnerstag 10:00 – 13:00 Uhr

Thursday 10:00 – 01:00 p.m.

Berater\*in:

S. Schwabe-Keilig 0163 3938327